

1. place

- (a) The next meeting is to take place in November.

次の会合は11月に開催される予定です。

- (b) My boss is sick, so I have to make a speech in place of him.

上司が病気なので、上司の代わりにスピーチをしなければならない。

take place 「(事前に計画されていたことが) 行われる, 開催される」 「(災害や事故などが) 起こる」
in place of ~ 「~の代わりに, ~の代理で」

2. home

- (a) You stay here for three weeks, Please make yourself at home.

あなたはここに3週間滞在します。どうぞくつろいでください。

- (b) That earthquake brought home to me the power of nature.

あの地震は私に自然の力を痛感させた。

make oneself at home 「くつろぐ, 気楽にする」

bring O₁ home to O₂ 「O₁をO₂に痛感させる, O₁をO₂に十分に理解させる」

3. way

- (a) The construction of a new hospital is already under way.

新病院の建設がすでに進行中です。

- (b) Cassette tapes gave way to compact disks.

カセットテープはCDに取って代わられた。

under way 「進行中で」 give way to ~ 「~に取って代わられる, ~に道を譲る」

4. hand

- (a) These children are so naughty. They are out of hand.

この子供たちはとてもわんぱくです。その子供たちは手に負えません。

- (b) John likes music. On the other hand, Bob likes sports.

ジョンは音楽が好きです。一方でボブはスポーツが好きです。

out of hand 「手に負えなくて」「すぐに, 直ちに」 on the other hand 「一方で」

5. better

- (a) He is better off these days, so he sometimes treats his friends to dinners.

彼は最近暮らし向きがよいので, ときどき友人に夕食をおごる。

- (b) I know better than to cheat on the test.

私はテストでカンニングをするほどばかではない。

be better off 「暮らし向きがよい」 know better than to do 「…するほどばかではない」

6. light

- (a) He is arrogant and tends to make light of others.

彼は傲慢で他人を軽んじる傾向がある。

- (b) His big secret may come to light soon.

彼の大きな秘密がもうすぐ明るかになるかもしれない。

make light of ～ 「～を軽んじる」 come to light 「明らかになる, 明るみになる」

7. once

- (a) Once upon a time, there lived an old man and an old woman in the mountain.

昔々, 山におじいさんとおばあさんが住んでいました。

- (b) I feel a pain in my stomach once in a while.

ときどきお腹に痛みを感じます。

once upon a time 「昔々」 once in a while 「ときどき」

8. heart

- (a) You have to learn these words by heart.

あなたはこれらの単語を暗記しなければならない。

- (b) I was smiling, but at heart, I was very angry.

私は微笑んでいたが, 本心は非常に怒っていた。

learn ～ by heart 「～を暗記する」 at heart 「心から, 本心は」

9. charge

- (a) You don't have to pay it. It is free of charge.

その代金を支払う必要はありません。それは無料です。

- (b) Who is in charge of this product? I have some questions.

この製品の責任者は誰ですか。いくつか質問があります。

free of charge 「無料で」 in charge of ～ 「～の責任者で, ～の担当で」

10. part

- (a) Since I can't speak English, I can't take part in their conversation.

私は英語を話せないので, 彼らの会話に参加できません。

- (b) They should play a more active part in reducing nuclear weapons.

彼らは核兵器の削減においてより積極的な役割を果たすべきだ。

take part in ～ 「～に参加する」 play a part 「役割を果たす」